

▲山地允區華僑拒日會通告

啟者本會為二次勸銷救國公債及勸捐傷兵難民籌款事特派主席司徒廷廷自勸捐事員馬世錦君及報効自由車馬駒俊君黃源君馬祥君游埠出發銷捐成績頗佳足見敵懷同仇各具熱誠最後勝利當屬於我矣計共購債者壹百零叁名共銷公債國幣五千五百八十元勸捐傷難籌款共捐得加金叁百餘元已一齊由紐約中國銀行匯寄分別購債與及寄歸祖國以為救濟傷難之需矣至是次無線電機抽影籌款亦於六月十五號開彩為西人所得共售票六百餘條除費用外尙餘壹百餘元遲日再齊再匯歸祖國以救濟傷兵難民之需

▲捐賑濟傷兵難民款芳名列下

關崇沛經手捐五元零五	司徒廷廷	水晶麵包舖	馬綿星
的市涼水舖	叻市餐館	以上各五元	馬世安
馬世錦	黃源	關在民	馬世繼
黃信棟	余沛中	黃振添	馬日深
李雲義	關朝秀	胡持璋	陳文蔚
關國輝	胡達	胡炳樞	蔡英輝
李師賢	李賢慶	馬世詒	陳錦榮
馬培燦	甄光華	黃貴子	李國良
周家麗	陳文永	關則瑞	梁快
黃全	梁澤	胡國彬	梁華緒
梁長	譚簡雲	黃義英	黃作業
李成開	李成良	馬駒駿	黃義偉
關崇資	關崇贊	關崇潤	黎立之
陳文煥	陳樹燦	朱錦彩	朱開濯
葉經旋	關崇資	甄如海	譚成
關占熊	胡西就	馮茂松	黃覺傳
關崇沛	周文中	李燭宜	李元亨
司徒宜武	司徒宜業	關崇俊	以上各叁元
司徒詔三元八毛五	司徒潮三元八毛五	西	人五毛
西友壹元	胡維琳壹元	關伯渠壹元	張開紅十字箱壹元
西友貳元	西人貳元	賈鈕連紅十字箱貳拾四元五毛六	
紅十字箱九元九	合共進入銀叁百六拾貳元七毛壹		

準七月十七號(星期日)在 當近埠為慈善服務放影

地點西人給必坐戲院
時間下午 二時起 八時起
頭場 尾場

荒 島 沉 冤
勸 孝 惡 離 悲 歡
粵 語 對 白 歌 唱 巨 片

同場加影盧溝橋北平上海戰事與星嘉坡
古風景畫片

本埠新聞

○我國領事館之戰情報告

駐溫我國領事館接駐美大使館轉漢口外交部七月八日電開：我軍自前星期三日總反攻湖口，在長江南岸、鄱陽湖北隅，昨晨我軍克復距湖口數公里之龍潭山，殲殺敵軍二千有餘，現敵雖仍佔湖口及彭澤縣，惟戰署重要地點，已在我軍之手，湖口彭澤一帶，現正在劇烈中。

○信昌工友演戲籌賑三誌

本埠公債總分會附設救濟籌捐處。自從核納信昌木瓦廠華工。報効演戲籌款。救濟祖國傷兵難民。連日派各隊長隊員。分區出發勸銷戲票。茲將公字隊長劉吉甫。經手沽名譽票姓名錄下。吳國華 林紹華 振興公司 林惠報 葉昭結 林敏岩 林猷祿。曹忠和 譚拔 劉吉甫 徐勝 每名二元。西人緝文公司三票二元。陳阜元。李球。劉信超。李兆倫 林惠茶。李成寬 蔡深潤。李學明。劉英堂 翟章潤。劉官泗 李松 蕭彬。李學程 蔡玉錦。陳光慶 郭標。黃蛟 黃榮 蕭

蕭權 李耀倫 李錦生 西人

業銘 李連發 何廣 李景光 李妙高 鄭亮
鄭福 鄭祐 鄭頤朋 陳官杏 鄭信 馬培 何
泗和 鄭安 鄭贊 李韶 洪金 鄭寶森 殷成
林旭金 林敏管 林丁 林啟派 林惠濤 林
惠燈 何生 高秀棣 孫品康 孫蔭安 胡暢
英 梁棣輝 嚴興 羅祖彰 和 楊照 譚廣。
吳明輝 譚聯。李允 高彩容 劉和 李廷。劉
來 鄭品 黃惠 李焯廷 蕭瑞 何根 李鴻光
李溥林 黃佳 羅桂垣 羅鑑彬 羅兆垣 羅
炳義 陳炳森 羅基 陳爽 鄭維 李沛初 李
社結 李派業 郭門義 李金意 黃趁成 楊
沛雷田 黃惠泉 陳添儀 每名壹元。劉吉
甫經手。總共沽票銀壹百壹拾九元

●領館交涉華工風潮經過

本埠我國領事館發言人稱：自笠巴比太平洋石灰公司罷工罷工以來。本館對於此案。曾向工務部及公司當局詢查真相。其他裁委員會提出之辦法。並未經勞資兩方贊同。以致釀成僵局。依公司條例。罷工經過十四日以後。如無圓滿解決。公司有權另雇新人。至殆我華工於無保障之地位。殊堪惋惜。近據華僑黃才帶領該罷工團代表林禮惠等到館面稱：梁以此次罷工風潮。喪失體面。深以此次罷工風潮。喪失體面。深以此次罷工風潮。喪失體面。

未決者。係有人從中破壞。

現正從事縝密調查。以期折衷和解。惟公司方面迭向本館聲明。罷工華人沖苟有白願回廠繼續工作者。該公司當可優容。可知本案並非絕無辦法。現本館斟酌勞資兩方情形。經再向公司當局協商辦理。總期獲得圓滿解決云。

●失業人陸續由域回本埠

由雲埠前去城埠之數百名獨身失業工人。於昨星期五日與政府訂立條件後。已陸續返來雲埠。首批一百五十人。於星期六日。暨第二批又一百五十人。於星期日。均已抵埠。

聞駐此間之坎政府賑濟局。於星期日晚間

各埠新聞

◎占城華僑紀念七七抗戰

占屋十餘。本坡抗日救國會。於抗
。假座致公堂開七紀念。公祭爲國壯
壯烈犧牲之英雄將士。僑胞踴躍臨
公祭大禮。由鄭寧家賀禮。鄭慶溥主祭
對烈士靈前行三鞠躬禮。獻生花。菓品
華僑亦一齊對行三鞠躬禮。即默靜三分
。由楊厚星讀祭文。僑胞演說者。由

各人須出力。幫助政府。

免國各人須努力出財出力。特財政部以。以爭取最後勝利。隨即高呼中華民國萬歲。乃如儀散會。又即時在場表決組籌款付回救濟傷兵難民。大有成績云。

●華船員聯合會逐大伙上岸

三藩市十一日電。昨星期日晚間停泊此之挪威貨船「銀星號」。有廿四名華人船工持木棍鐵釘等硬器。追逐船上大伙上。後由警察暨中國領事署人員馳至調解始免事生枝節。當華船員追逐大伙上岸。由關員持槍將船員驅回船中。

伙一手受傷。現在醫院療治。據說

伊亞擊船上華人航手唐六(譯音)：惟是六先向他毆打云。

又聞駐三藩市黃領事暨該船船主與船船工作三方會議後。華領事允繼續在該船工作約於七月廿二號可到雲高華埠云。

●拾六小時可飛過大西洋

法國拉波者飛機場十一日電。美國游獵行家曉士氏。今日由美駕飛機直達此。此為歷史上作橫渡大西洋不停留飛行第二次。於一九二七年。林卜上校會中約駕單翼飛機直達巴黎。歷時卅三小時分鐘。

聞曉士氏此次飛渡大西洋。歷時拾六小

分鐘。此即每小時飛行速率平均達

減少一半。又聞曉士氏擬於上午九點半鐘(雲華高埠時間)飛往莫斯科。料於下午五點(雲埠時間)可到埔云。

●國防部長到實色埠遊覽

實色埠十一日電。國防部長麥瑟士氏於星期底到來此間營遊覽。據對某人說坎拿大之大西洋海岸國防工作。於明年天則開始。但不允宣布其計劃。聞自一

年以來。到該軍營遊覽之國防部長

則以麥氏爲首云。

●西婦毒斃十一人終身監比利市里治埠八日電。此間有一西婦名架氏者。年五十八歲。在某公園專結識年之男界。向之借錢或用竊偷手段。利後。則用毒藥置該人於死地。聞該婦已斃十一人。治埠八日電。此間有一西婦名架氏者。年五十八歲。在某公園專結識年之男界。向之借錢或用竊偷手段。利後。則用毒藥置該人於死地。聞該婦已

一人。始被拘獲。在法庭提審。判

▲還有各埠新聞在第四頁 閱者祈注意

華埠 店 餅 發 和 雲高
WO FAT & CO.
90½ Pender Street E. Vancouver, B.C.
PHONE SEYMOUR 1712

本號開張十有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良久今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉倘蒙惠顧極表歡迎

茲將中秋月餅價列

加大瓊球蛋黃八毛	加大桂圓肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛	足斤荳蓉蛋黃五毛
加大金兔肉月六毛	足斤五仁甜肉四毛
加大鴨腿肉月六毛	足斤五仁鹹肉四毛
加大金腿肉月六毛	足斤椰絲肉月三毛
加大蓮蓉肉月六毛	玫瑰荳沙三毛
加大蟻鼓肉月六毛	荳蓉肉月三毛
加大蓮蓉肉月六毛	佛心月每打壹毛

▲每飯勿忘的▼
調味精品食之「味生」

味生 係採取小麥之精華：以最新科學方法：而成：富有蛋白質：而鮮味極強：用以調

九加屬酒樓飯店西餐館用過者皆讚許為食廉物美：繼續購用：未用過者：請嘗試之：

罐 卅兩庄 每罐五元叁毛五
廿兩庄 每罐叁元七毛五
十兩庄 每罐壹元九
貳兩庄 高級每罐貳元
貳兩庄 高級每罐五毛五

總 參號每打壹元八
四號每打壹元

批發
另議
特別
相宜

合生隆記

統辦

祖國貨品

廉價批發

行情印便函索即寄

常有正金錢龜發客

▲今朝香港滙價每百卅一元二毛五

發批材藥貨雜米油生萬廣

KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E. Phone Sey. 5671

Vancouver, B. C.

▲僑胞注意

全面抗戰時期
糧械務求豐裕
努力多購公債
同時樂用國貨
冀達最後勝利

啓者 小號 開張伊始
卅有餘年 推銷國貨
價廉物美 日常用品
各樣俱備 大小定單
歡迎倒履 留心惠顧
是所感盼 司理部啓

先考忠基鄭公府君因病入黨近埠公醫院治理經年不幸驟
藥罔效痛於新曆六月廿六日巳時在院逝世享壽六十八
不幸等遠居祖國未能親視含殮聞訃遵禮成服得家叔忠
等代理喪事業於廿九日扶柩歸土叨蒙宗親戚友誼親臨
紼素車隨行並賜花圈賻儀隆情高誼存殁均感謹綴數言
申謝悃

厚惠照錄如左 恕不稱呼

榮陽堂車二 花圈壹 尙潮車壹 忠椿車壹 錦帆車壹
鄭忠盜 忠炎 共捐銀九拾五元 陳王盛拾元 濃優
滿運 尙旭 厚鈿 以上俱捐五元 葉耀叁元 尙源叁元
瑞濃 福儀 梁樂 遠就 雅聲 慶慈 以上俱貳元
忠梅壹元五 曹東 鄭維就 黃翹世 何貽仕 鄭煥聲
厚瑛 曹金 鄭潮慶 李球 蘇珍 鍾百銳 蘇參
岑池 陳芬 劉明 鄭正業 如灼 馮双德 陳直
連發 鄭秋良 冠英 鄭厚純 業家 和聲 潤炳
家豐 如喜 維超 容芳 振聲 武亞王 鄭厚茲
鄭壽松 鄭就光 尙柏 尙潮 利源 松茂 梁松照
吳在梓 鄭尙森 尙祿 澤連 龍手 鑒國 尙焯
業廣 業沛 業朋 銳聲 松興 宏舜 尙昂 慶煉
慶藩 尙舜 忠潤 如傑 秋盈 銑光 正壽 慶薄
如順 芹忠 慶達 傳藻 厚泗 以上俱壹元
忠椿七毛五 鄭尙悅 黎槐修 鄭齊鉅 厚富 慶秀
如棟 秋長 慶遇 連長 厚欽 厚添 振進 彰松
平資 華信 華棟 彰探 就才 斌光 尙茂 尙球
秋華 蘭聲 維棟 廉聲 劉嵩 鄭振灼 正璦
宗女 創家 尙環 正煒 繼銘 遊國 炎聲 就聲
運勝 新有 慶錦 安澤 尙深 慶創 巨初 尙積
厚聲 如柏 忠柱 馮亞配 鄭永貴 達聲 仕良
曾龍 黃秋 鄭繼居 馮榮 蔡利 陳壽如 趙潮
鄭成球 尙銳 以上俱五毛 才進七毛五 蘇矩
鄭來添 尙煦 馮灼 亞海 鄭煒光 澤鴻 鄭添
漢持 輪聲 熾光 卓華 振濃 厚臻 周顯裕
黃寬培 以上俱貳毛五 鄭爵華 華權 侯穩 鄭茂茂
鄭繼槐 忠有 以上俱叁毛五
鄭忠四元 珠濃貳元 羅安欣壹元 沈興壹元

安 瑞 環 等泣血稽顙

SUN AH ROOMS

**100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1992L**

電話
矢張壹九貳

溫哥吧
片打街壹百號

旅客擇居的要件

清潔舒適 出入利便
招呼週到 房租價廉

本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓

○新亞(旅)社

包令諸君滿意

司理關邦健謹啟

詩晏鐵路公路公司廣告

◀地址號安均處理經▶
QUON ON COMPANY
 254 1/2 Pender Street E. Vancouver, B. C.

本公司歡迎華友光顧。常以優禮接待華友。本公司之快車「大陸號」快捷穩固。每晚七點十五分鐘由雲埠啟程。第四日晨八點五十分鐘可抵滿地可。如赴都朗度及附近各埠。可於半途轉車。至第四日晨七點四十分鐘便抵達都城。本公司之殖民車。安便妥當。內有煮餐爐。與特別座位。此座位晚間可改作睡床。顧客被鋪自備。華友赴加東時車脚如由加東友人彙理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

▲平常價錢購得上等百貨

貨到成卡 故價能平
土庫特平 賤價貴貨
時時都有 貴客到顧
當不忘過

世界最大馳名乞臣比公司

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 23^d MAY 1670

各埠新聞

◎点城僑胞熱烈購機衛粵

點問賴。本埠華僑籌機捐款委員會。日前派發出發動捐。除在就近本埠各隊。已次第任務完竣。將捐得款項繳交財政處。以便彙匯。并誌前報外。茲又據委字陸馬發強。馬宗修。馬濯等。報告出發埠外東方線壹帶小埠籌募經過。成績固斐然可觀。要亦各僑胞均激于義憤。痛恨敵人此種慘無人道行為。而亟思所以鞏衛鄉邦。增強抗戰力量所致也。據勸募員報稱。是次出發各埠。所到地方。僑胞不獨熱心解囊捐助。復蒙優待膳宿。其慷慨熱情。尤為感佩。查是次有馬韶政。陸旋馬經道。每一百元。馬世壽。馬麗政。馬宗炳。馬光年。馬帝俊。譚驥。盤利隆。馬宜倫。馬熠倫。每五十元。周家點。馬本彬。馬優本。盤銓昌。周瑞富。馬叙子。每三十元。馬奕。馬世本。周儲家。周瑞趙。黃義深。黃湖。梁近。馮湛。黎珠。馬本在。馬恆勳。謝維漢。謝維琳。謝世漆。黃德。黃俊德。盤芹昌。盤民隆。馬紹紀。關紹積。關堯波。盤尊能。盤錦均。周自濯。盤活隆。馬領政。每二十元。李祿。馬弼政。馬為保。每十五元。梁沃。馬世球。鍾良芳。鍾振勳。周家質。馮仲祥。周世蘭。趙煥譜。伍相勳。李登賢。馬恆相。伍遠。馬大孟。黃長。黃榮燦。關勳廷。馬棠本。胡貴。黃春。馬經權。馬經有。馮超。馬本逸。馬木本。馬趙俊。陸宿。胡月棠。馬恆義。司徒漢民。黃恒康。盤惠隆。馬恒聯。李振。朱廷彥。盤橋隆。盤占元。關榮賀。鄧文迪。馬大儒。周桃雪。馬才民。盤光尊。盤榮惠。宋由孚。馬節政。馬丕政。黃磊光。馬慕政。馬深璇。馬持倫。馬接倫。黃裔裕。馬叙香。馬浩倫。余永錫。馬昌珍。馬統倫。馬儲倫。馬為周。馬道明。馬本占。周瑞品。譚棠。盤文杰。盤文燦。謝江。謝維灼。胡沃玲。潘業華。鄧海。李華標。盤棠。盤振東。馬錦棠。馬國璋。李錦棠。盤燭備。李享明。馬才柱。李乾。馬領本。馬才倫。馬才畧。潘寧華。雷衍黃。香文。梁邦廣。潘益芳。鄭修諒。潘殿華。潘歡華。梁碩穩。梁大德。梁敏倫。劉澤生。黃樹。梁庭普。梁英林。鄧順。鄧利進。余統坤。盤銓。盤朝。馬國希。余統卓。馬美芳。鄧成贊。馬榮添。馬守謀。馬金銘。馬炳華。馬有相。馬經紀。鄧炳扶。馬國權。馬國平。梁英職。梁兆麟。梁廷輔。梁世添。曾晉。曾倉。曾紀光。馬能友。馬景本。余森。馬能壽。林振華。鄭敬祺。鄭敬芹。鄭韶。余中錦。每拾元。俱國幣計算云。

◎夏城僑胞熱烈護國救民

夏路弗士訊：本埠中華救國會。於六月廿六號午三時。召集全僑會議。屆時各僑胞具帶國隨麥加。如儀開會。主席譚聲兆。紀錄李佛仁。文書主任李蓮伯。報告各埠來往函件多宗。財政主任鍾到才。報告第九。十。兩期共收到各僑胞購國幣公債三千零七十元。又賑濟捐款金二百六十一元九毛。當衆議決。如數匯交紐約中國銀行。轉致中央政府。代購救國公債。與賑濟傷兵難民。並議決繼續舉行募捐工作。預備長期殺賊。爲政府之後盾云。

▲廣東各屬新聞

山中通軌 七區各海島 自被敵佔據後 奸淫殺掠 饑無日無之 現
 三灶島敵兵 近數日從敵艦運到大帮米石及食鹽 并在此帮米鹽中 散下
 毒藥 然後由漢奸偷運內地 賤價發售 查該項米鹽 食后周身起腫脹
 不及半月即身亡 現我各沿海區 已嚴密注意 加緊查緝 知爲萬惡之
 漢奸所致 查近來三灶島上敵營內 每次掠我船艇 及搜索我匿於山中
 之島民 均爲某地人胡棠爲之設計 查該胡棠本爲廈門商人 自廈陷後
 胡某被敵捕獲 乃爲敵利用 爲虎作倀 甘作漢奸 出賣祖國同胞 故三
 灶島民恨之刺骨 現在三灶內 每日由該胡某率領敵兵十餘人 往來巡邏
 且更爲敵設法劫掠糧食用品 今更出此殘忍手段 慘害自己同胞 言之
 莫不令人髮指云

HORSE RACING

[illegible]

馬賽●馬賽●馬賽

大振館貳元 安 利 丕書餐館 陳慶雲 太 振
以上五毛 譚錦銓 陳寶乾 伍介眉 李奶媽 譚光義
以上裕隆 譚昌齡 譚壽屏 蔣昌添 陳 生 伍勤永
潘福壽 鄧世栢 張 炯 陳雲祿 許耀保 劉廣維
黃桂燕 鄺適桐 陳立煊 李奕祿 甄 參 黃廣春
黃經芹 黃協均 伍子贊 許文澤 胡炳記 李堂銳
黃禮慶 廣源隆 伍耀湘 陳根記 許昌輝 許昌安
梁海霖 張炳基 張祖槐 張祖錫 張祖生 馬本仇
伍勤旺 甄英煥 鄧 檀 李添長 陳 祥 許太和
陳 崇 麥 利 許文祥 梁寶福 以上各貳毛五

鴛鴦丸

駕騫丸
 驚丸用法朝服二粒午服
 三粒夜服二粒服完運動
 體之久然後與女○○○○
 樂趣無窮
 素丸用法妻不和情違
 交際將此丸八粒放落酒
 中與他同飲飲完運動體
 之久和好如初藥力靈作
 一圓來購驚丸試之的案有
 極樂氏藥房通訊處列下
 826 Main St.
 Vancouver, B. C.
 奇妙非常單內言明妙藥不妨一試僑胞不信請付
 效然後再購
 Geek Look Sie,

最新近到

珠皮拖鞋
北江冬菇
九龍釣片
新三牙或
酒排咸魚
△代理
仁信堂
六味地黃丸
附桂八味丸
貨新價平

○大羅仙算命

如蒙賜教：請寫明今年幾多歲、某月某日某時出世男
抑女命、連同銀金付來下列信箱、或卡路街五五三瑞英
小批八字一元 加批星格三元
Tai Lor Sun Esq.

▲二埠
致公堂鳴謝漢壽亭侯寶誕經費

陳番二元五	大進館貳元	大進字花檯	蔡生	李慶三
李卅璋	蘇杜儀	葉崇義	劉福	江灶
已上每五毛	劉顯餘三毛五	李來百	譚才策	梁廷育
張明晃	李來仟	陳金泉	李奕仍	鄭華澤
李漢軍	區育學	余儀和	黃石安	鄧華澤
李篤	李聖麟	鄧位	吳乃其	林文合
廣順隆	羅子禎	梁灼南	吳炳	宋昭懋
廖繼唐	宋福如	譚文廣	馬春	黃亨
潘林	譚澤瓚	劉孔煥	倉記	每二毛五



醇良適口之銀色

伐市嚜之

○ ○ ○ ○ ○ ○

崙整滋攝振酒

每罇十二安砂銀九毛

每罇廿安砂一元五

每罇四安砂二元六

此告白位不是酒局
或示詩省政府登載

無上之委市杰酒 新價低廉

良舊之孺
委市木酒

時利市打(三星)

拾三叁沙壹元
廿五叁沙壹元八角
四拾叁沙貳元七角

粵請煮酒有限不可

監財書會
督政配長
張張阮趙
宜惠宗錦
誠介豪田
李羅馬
灼傳享
南護
陳治安

科員	呂禮	趙慶
主事	廖華	唐自連
主簿	帝	木保友

科員 輯臣羅 景隨時 黃炳昌

▲請惠夏季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照：無任感激：竊思筆墨生涯費用至爲浩繁：賴以維持者：端在報費與告白費耳：又援例列單往收夏季報費與告白費：切望單到時：愛本報 諸君：不吝涓埃：慨予依數擲下：以資週轉：不勝感荷之至： 本報司理部謹啟

科全外內生醫均達曹房藥新達省羅

The Sun Co. (Dept. T)

320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●外射掃濁王藥水 每樽參元
達是白濁不論新舊射之即止不墜不礙
生有若服白濁藥丸更能清毒除根永
不復發每盒貳元貳角但單服藥丸而
射此水者不易即止
●陰癢藥膏 治下陰囊腫肛門瘡癢
每盒貳元
●風濕靈藥丸 治風濕骨痛全身走痛
每樽貳元
●消痔藥膏 治內外痔肛門起粒或
痛或癢每盒壹元
●搜毒靈丸 治血毒疔疔紅粒紅點
瘡癤及尋常疥癩服此丸兼擦消毒膏
(壹元半)可免疔疔
●爛脚藥膏 加料每盒壹元半此
藥膏專治爛脚爛肉長
流毒水久而不愈或癢或痛之爛脚等症
●誤染白濁速救星 余久流白
丸藥外射藥水不久而痊愈喜慰之餘特為
介紹於同病者
寓羅省東十 街九號半 羅人周仁魯治技士啟

珠馮昌

代理處
雲卓 廣萬生 金利源
廣隆 周耀初
中華藥房 堂件均昌號
車製役B C餐館
的架市達昌記
一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒 三十六樣鮮癩症
一治斑痧粒疹 風濕骨痛
一治脚底生毒 爛脚因傷濕毒
靈丹散每樽重二兩庄一員
1344 Kingsway Vancouver, B. C.
電話 Fairmont 997

柄精醫肺癆心胃氣痛大腸癰盲腸
痛腫腫甜尿氣牙疳傷寒雜病
遠難就醫者將症詳明函知定訂
方應治并製有經驗藥出售
聖愈靈藥水大樽四元小樽貳元加政府掛號費八〇六
四 內服聖愈散每盒貳元
此藥水藥散改良監製專治癰疽疔毒(西人名起非花
症)因每年夏天吸各種植物花并之微菌而發發即噴嚏不
休涕涕鼻塞目紅或痛癢或氣喘喘眼患此症者速用聖愈
靈水散可愈
遠年肺癆丸每兩 參元 五服斷根流鼻血散每瓶元五
遠年爛脚藥每盒 參元 立消牙疳疔毒散每瓶貳元五毛
外貼哮喘斷根藥每貼貳元 包醫猪羊疳起非花
外貼開症每方壹元 空函不答 不受C O D
K. B. Lem, Enfield, Sask.

祖國新聞一

程潛治豫之謨猷

漢口通訊 河南省自程潛雲雲拜命主政
後 百廢具興 推進底政 不遺餘力
豫省縣份共一百五十餘縣 除黃河
以北之若干縣區淪陷敵人手外 其餘
各縣 自程氏上場後 對縣政革新
益用積極 且以豫省匪區匪蹤遙一
切軍事設施 均臻極點 每縣設置
軍事部 專管徵發新兵 訓練農民軍
勇 以往各縣縣長 每有敵兵未至
即棄職逃匿者 程氏對之 極爲痛恨
現乃通令嚴爲禁止 犯者殺無赦
并規定凡各縣區若受敵人威脅 而
得不退出者 亦須於事前得長官許可
其在縣城未失時 不得不退至鄉
村 鄉村未失完全淪陷後 不得不退
入鄰縣 縣長人選 一律以有軍事常
識者充任 其原任之文人縣長 則須
受軍事訓練六月 在受訓期中 另派
員暫替 而將原有縣長之薪俸 給予
壹半 以前因種種關係 縣長對縣行
政 容有不能展其所長者 至此亦得
有行政絕對自由權 是則程氏之造福
豫人 誠非淺鮮也云

有功人員分別嘉獎

漢口通訊 行政院於五月廿一日 舉
行第三六五次會議 主席孔院長 議
決案件共三拾餘起 茲錄其重要者如
次 台兒莊一役 軍長田鎮南
馮安邦 師長黃樵松 張金照 池峯
城 旅長吳曉暉 團長張廣厚 卓著
殊勳 應各領給青天白日勳章 參謀
長王範庭 軍需適宜 應領給四等寶
章 以酬有庸而彰慰勞 臨沂一
役 參謀長李正興 計劃周到 應領
給四等寶章勳章 師長劉振二 旅長
朱春芳 指揮有方 團長馬福榮 屢
奪敵人要地 應各領給陸海軍甲種
一等獎章 營長常惠考 宿之傑 鄧
三霖 金文生 或佔領要地 或擊潰
賊軍 應各領給陸海軍甲種二等獎
章 以昭激勸 通過抗戰功勳子
女就學免稅條例

▲行政院會通過抗戰功勳子女
就學免稅條例原文錄次 第一條 凡
抗戰功勳之文武官佐士兵及人民之子
女 考入各地各級公立學校時 其家
境貧苦 不能負擔費用者 得依據本

春鳴雷 精補精
精神補劑 專治神經衰弱 遺精夢泄 陽痿不舉 腎虧腰痛 精神不振 諸虛百損 功效如神 欲知其妙 速試爲佳

精補精 精神補劑 專治神經衰弱 遺精夢泄 陽痿不舉 腎虧腰痛 精神不振 諸虛百損 功效如神 欲知其妙 速試爲佳

余著春專醫
師自粵東醫院同事名振華南之印度佛
家真傳神醫神醫神醫神醫神醫神醫
醫藥十法通融醫術先收定貳元餘款
愈時方取法還至妙數數天不覺化於
無形担保斷根醫寓春大藥房

壽春同 良醫在此
房藥春同 壽春同 良醫在此
運疑自誤 良醫在此
壽春同 良醫在此
運疑自誤 良醫在此

夏無伐劑 心身補培
精補精 精神補劑 專治神經衰弱 遺精夢泄 陽痿不舉 腎虧腰痛 精神不振 諸虛百損 功效如神 欲知其妙 速試爲佳

精補精 精神補劑 專治神經衰弱 遺精夢泄 陽痿不舉 腎虧腰痛 精神不振 諸虛百損 功效如神 欲知其妙 速試爲佳

壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸(Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元(又有
李維氏之益深高(Lewy's Ezenggo)專治癱
瘓各種皮膚疾病、價錢每樽壹元貳毛五)

醫生鍾鍾生 寓賓來旅館二十二號房
百毒必消藥精 每料三元
白濁洗射水 每樽元半
消痰止咳丸 每樽三毛五

腎中寶 腎中寶 腎中寶
腎中寶 腎中寶 腎中寶

大陽丸
大陽丸 大陽丸 大陽丸
大陽丸 大陽丸 大陽丸

THE NEW YORK LIFE INSURANCE CO.
Represented By
Thomas J. Chang
1218 Vancouver Block Vancouver, B.C.
司公梳燕壽人約紐
名聞全球 服務最週到
總行設在美國紐約
分行遍設全球
創立於一八四五年
資產逾五萬萬元
(雲高華辦事處)
1218 Vancouver Block
(電話)
Sey. 1728; High. 4717;
Trin. 1589.
曾祖光兼理建築
圖案工程設計
如有詢問厚禮歡迎


金源利興

GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St. E. Phone Seymour 899
 Vancouver, B. C.

加拿大

努力購公債

本號素來以振興國貨爲宗旨
 自現趁開春時期由祖國辦
 到大宗貨品價廉物美不敢
 居奇即將貨價特減以答謝
 久年交好之雅意仰望留意
 賜顧不論大小定單一律歡
 迎最近(即三月拾九號)新
 行情印便函索當即奉呈

雲高華

實行用國貨

代理**林棟臣**
 固精益腎丸
 萬應拔毒丹
 每罇一元

祖國新聞二

宿費 丙 免學費 實驗費 及講義費 第三條 前條規定之膳宿制服書籍等費 由校分別就各項費用實數計算 於學期開始及其中間 分兩次發給 如係由校代辦者 即由校免費代辦 前項書籍費 以規定採用之教本為限 第四條 應免各項費用內 學費 實驗費 及講義費 由各校於應列收入數內 照數扣列 膳宿制服書籍等費 由各校專案報由主管教育行政機關 在教育經費內專項列支 第五條 有左列情形之一時 得停止免費待遇 一 受免費待遇者 操行不良 不堪造就 經各校開除學籍者 二 受免費待遇者 經褫奪公權 或喪失中華民國國籍者 第六條 請求免費時 應填具申請書四份 黏附本條例第一條第二項所列證件照片 報由學校 呈請該管教育行政機關 轉呈教育部核定之 申請書格式如附表 第七條 (表畧) 免費之核定 國立學校 由教育部組織抗戰功勳子女就學免費審查委員會辦理之 省市立及縣市以下公立學校 由省市府組織審查委員會核定 咨報教育部備案 第八條 本條例自公佈日施行

▲**黃江夏總堂通告**

爲通告事：案查本總堂堂章規定：（凡旅居坎屬各埠宗人：曾經交納堂底銀者爲堂星）：由民國十二年正月日起：每人每年額交大總堂年費銀壹員：以資維持堂務：若不照章盡足義務：欠年費過兩年以上者：不得享受本總堂一切權利：倘遇有冤屈轆轉輾投訴：本總堂決不爲之辦理：如欠年費過兩年以上然後交納者：須在交納後三個月以外：方能享受一切權利：各埠堂員已逾年照章繳納年費者固多：而未繳納者：固不少：近數年來：因世界不景氣：經濟恐慌所影響：堂員繳納年費者：更屬寥寥：本總堂茲爲體念時艱起見：爰於本月五日召集會議：（凡欠年費之堂員：如欠三年以外年費：以及各種額捐等：由本年六月壹日起至同年十月貳月卅壹日止：每減實收銀叁員：准其享受本總堂一切權利逾期則照舊收足）議決一致通過在案除錄案分函各埠分堂知照外：特登報通知：仰各埠分堂查照：希爲勸勉各堂員：此良機：踴躍清繳：俾我江夏團體得以固：而自治前途得以進展：實爲厚幸焉特此通告：

中華民國廿七年五月卅日

GEORGE HOTEL
 207 Georgia St. E.
 Phone Sey. 230
 Vancouver, B. C.

▲▲雲高
 ▲華埠 佐治大旅館
 本旅館在雲埠總街夾佐治街
 角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
 爐溫煖水噴冷熱且與華埠其
 爲鄰近茲爲利便起見特備自
 由車送迎僑胞光顧希爲留意
 電話(矢磨)貳叁〇
 司人 余朋和 同啓
 理人 鄭福滋

劉劉乙佑 張榮有 馬俊莊 劉擇佑 彭家華 馬保甄 甄松									
評議員 朱義禎 林直廷 催收 劉華 區醒綱 核數 彭寬 周連金									
監督 陳琳 李康其 書記 周瑞仕 彭艷南 議長 蔡元隆 朱濯									
財政長 何春霖 彭國興 理財 林舉職 林神安 議長 蔡元隆 朱濯									
△溫地辟達權社屬廿吉年職員									
正社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
副 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲聖 周開琳 張椿毓 伍于賞 馬炳堯 謝繼緒 馬本祺 鄭逢趙景 關興劉明									
正副社長 謝維燧 李仲									

(流氓)

促媳歸：歷述客所言：媳曰：是未可盡信：果如言：汝兒豈有弗作書歸：以告阿母：若然：兒富而弗念母：逆也：老蒼不能爲逆子之庇：胡何以至富乎：母曰：客之言鑿鑿：未可不信也：且客妄我奚益：我當往究之：何爲富而忘阿母撫育之恩：茹苦含辛：始得之以長：羽成便遺阿母乎：吾必覓而究之：媳曰：姑欲究之：媳願伴阿姑去：以視其真僞也：於是姑媳乃買舟赴香江：按址投尋：足及玫瑰之寓：而偉男已瘵色死矣：姑媳大哀：玫瑰知其爲偉男妻及母也：以偉男爲我盡瘁而死：安可使其黃魂不安於九泉：遂厚恤姑媳：使奉棺歸爲窆焉：哀哉偉男：竟殉其身於裙帶下也：（已完）

蒙城殉國之中將周元（鵲紅）

魯南前線：我敵相持一月：久矣：荼疲之贛武敵師：遂分部集于魯西皖北間：冀圖亂我視線：而俟彼援兵之續到：則再集其全力：更犯魯南：惟我前綫典軍長官：對敵此舉：早已洞若觀火：敵雖轉以重力犯我皖北：然綜覽月來此綫情況：敵三渡徽河而不逞：矧小營集：趙集：雙橋集：年西樑：三鎮一埠：皆爲我守軍克之：同時皖北蒙城各重要據點：亦悉落我軍手中：由是觀之：敵既技擡東西聲擊：然我亦知彼知已：雖徐州之不保：閩海之炬發：但假以時日：自不難一一爲我解決淨盡也：所可惜者：蒙城外一役：我折勇將一員：此勇將即爲某部第四師副師長周元也：電訊傳來：多知此公殉國：而未悉壯烈乃至驚天地泣鬼神：是足道矣：周氏部衛立煌甚久：抗敵奮敗：單獨提師轉戰津浦：離海：以至于現綫：中原東西北各戰場：幾乃無役未嘗與：曾得極峯明令獎勵：軍銜由上校而遞晉中將：華南某軍部：多與共戎幕：曾得其犧牲是役之情形者云：周氏擁部既克雙橋集之始：復一鼓而下年西樑：滿擬長驅直搗：挺晉蒙城：詎蒙城之敵援師：適已馳至：接觸之下：周部健兒秉仗屢勝銳氣：向敵再下總攻：而周副師長則更親冒矢石：抱大無畏精神：臨陣督師：當此之時：敵犯皖北牽制魯南益近：大軍乃由此源源援至：懷其中央突破詭計：集重兵由蒙城以東二十里懷慶集地方：向周部下：陸方輔以重炮：周師長正揮劍勵士卒：勉以守土大義：詎有一段已爲敵軍突破：周副師長同時身受數創：一代名將：遂以奮不顧身之故：壯烈殉國：惜已：軍委會論功昭烈：聞將以上將銜追贈之云：

翁照垣北上遲遲（斗胆）

十九路抗日英雄翁照垣將軍：久歷戎行：素嫺嫺畧：極得陳真如蔡賢初等垂青：廣東保安隊時代雖僅長千夫：然開北一役即扶搖直上：神州漠漠：幾無有不知翁將軍之名者：翁自閩變失利：即捲甲而西：國變後卿總座之命出鎮潮梅：時會未至：雖未能揮戈出任前驅：第海陬關係國防：任務亦繁且重：將軍雖賦性好動：實未嘗以民軍統領自薄

以義俠除奸：

號：於五月廿二日載有千餘包桂皮
：由江門運港：至中站便由賊國某
行之拖碇與小輪接收：遂爲當地人
士所知悉：事傳入李昌侯務滋耳中
：李昌侯大恨：蓋李氏生平痛恨漢
奸爲人：久欲食其肉而寢其皮也：
今聞此事：立派心腹偵查：於五月
廿三日又偵得漢奸運有桂皮四百餘
包：價值六千港幣外：便立電北街
徹查：其時某貨船果已落齊該桂皮
入艙：尚有兩字鐘便開行矣：而北
街警兵接電：立即飛馳至該貨船：
於是四百餘包桂皮：遂即揭穿：縣
兵乃盡數起回岸上：漢奸等聞訊：
更不敢出而自認：於是解返縣府聽

審計部長林雲陔：於臨全大會閉幕
後：偕粵省出席代表陸匡文樂彥明
方瑞麟等南返百粵：視察粵中計政
：且理私務林氏歸後：戚友之趨候
者：戶限爲穿：而林均予以贈品：
諸贈品中：有一小錦匣：中貯五彩
晶瑩之石子一顆：附以悲壯之謳詞
者：是乃雨花台石也：石非珍貴：
求之至易：然雨花台今已淪敵手矣
：林氏以此贈人：殆有深意歟：願
得之者：玩物而「壯」其志也：

報多有記載：亦毋庸贅述：余獨喜
其篇末數句曰：「從此打下好基礎」
最後勝利已穩當：我們更奮發：我
們更圖強：細心檢討勝利因：爭取
最大之勝仗：各界快起來：努力來
追上：日寇實力已難支：收復失地
麥未黃：其語令人壯往：收復失地
麥未黃：雖未必能至：吾人自不聞
勝而驕：然固不可不懸此鵠的也：
有錢者出錢：有力者出力：其勉之
哉：

詩 界

預祝我軍前途勝利

(亞伯投)

料：催淚彈、噴嚏彈、窒息彈等：皆必須用桂皮爲主要原料云：試憶念前方英勇將士：人人皆爲自己同胞也：乃竟以此物予敵人以殺之：清夜捫心：不知若輩漢奸：其有汗流浹背否也：

喜作詩：寄其數憶：其詩另具本色：能深入民間：故獲有「民間詩人」之名：閱者必多知之：毋俟論及：台兒莊之捷：馮將軍詩興更發：立成「台兒莊」壹首：其詩以七言兩句：與五言兩句：用「梅花間竹」體：交錯而成：長凡四百餘字：其詩各

乘時掃穴擒倭首
捷伐用張國有光

其貳

如飛勇氣馬蹄忙
壯士爭先赴戰場

此刻任勞知衛國
他朝立業始還鄉

英雄抱負乘時起
中土復興永世昌

銅像巍巍功偉大
萬年不朽姓名揚

〔蘊玉〕

計部長林雲陔：於臨全大會閉幕
：偕粵省出席代表陸匡文樂彥明
瑞麟等南返百粵：視察粵中計政
且理私務：林氏歸後：戚友之趨候
：戶限爲穿：而林均予以贈品：
贈品中：有一小錦匣：中貯五彩
鑒之石子一顆：附以悲壯之闕詞
：是乃雨花台石也：石非珍貴：
之至易：然雨花台今已淪敵手矣
林氏以此贈人：殆有深意歟：願
之者：玩物而「壯」其志也：

們更圖強：細心檢討勝利因：爭取
最大之勝仗：各界快起來：努力來
追上：日寇實力已難支：收復失地
麥未黃：其語令人壯往：收復失地
麥未黃：雖未必能至：吾人自不聞
勝而驕：然固不可不懸此鵠的也：
有錢者出錢：有力者出力：其勉之
哉：

詩
界

預祝我軍前途勝利

(酒人)

督將軍馮玉祥：自禦敵而後：更 作詩：寄其敵懷：其詩另具本色 能深入民間：故獲有「民間詩人」 名：閱者必多知之：毋俟論及： 兒莊之捷：馮將軍詩興更發：立 「合兒莊」壹首：其詩以七言兩句 與五言兩句：用「梅花間竹」體： 錯而成：長凡四百餘字：其詩各 銅像巍巍功偉大	仇敵殲除勞永逸 乘時掃穴擒倭首 其 貳 如飛勇氣馬蹄忙 此刻任勞知衛國 英雄抱負乘時起	山河收復武維揚 撻伐用張國有光 壯士爭先赴戰場 他朝立業始還鄉 中土復興永世昌 萬年不朽姓名揚
--	---	--

功	能	主	特	色
健胃生精 益氣養血	培元固本 廣嗣延年	精神短少 腦弱胃呆 夜復遺洩 腰膝酸軟 耳鳴眼花 陽事不舉	根本培補 老少咸宜	八粒見功 不燥不滯

上海華夏藥房創製
香港發行所 HWA Hsia DRUG CO.
皇后大道中 319 QUEEN'S RD. C.
三百十九號 HONG KONG CHINA.

JONG YUEN HING CO.

112 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本號專辦
油米雜貨 地道藥材
零沽批發 特別相宜
常有唐山
各種鮮魚發售
代理黃廉士醫生
肺癆草根丸每盒五元
花柳搜毒丸每合三元
白濁草根丸每合二元

KWONG YEE LUNG CO. LTD.

135 Pender St. E. Phone Sey. 9026
Vancouver, B. C.

應合參油
時時茸米
菜水藥雜
米貨材貨

行情印便 函索奉上
本店擴張營業加增鐵行器具生
意請諸僑胞一併留意光顧足感
總經理關崇穎啓

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.

260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug 5583

新貨登市

大蓮藕瓜

潔淨無砂

矮腳白菜乾

無砂無谷

揀十淨絲苗米

揀新花萱占米

貨靚價平

花柳搜毒丸每樽三服五元
跌打止痛消腫膏每盒壹元五
珠珀藥膏每盒貳元
瘡科拔毒生肌膏每盒貳元
疔疔痔瘡膏每盒貳元
皮膚濕毒痕癢膏每盒貳元
遠年爛腳膏每盒二元
龍虎陰疽膏藥每張壹元五
小兒胎毒膏每盒二元
跌打風濕膏藥每張壹元
久近頑癬膏每盒貳元
小腸疝氣丸每包四服一元
各丸散末能盡錄倘有奇難怪
症請祈函知審定配藥付上以
期厥疾早瘳

寄賣處雲埠片打街東成昌鷄舖
通信處 土地廟同和轉交

本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸陣春鹿尾杞搜羅各寶膏丹丸散海狗鞭花旗參化糖用品發行零沽一律歡迎自置電機研藥製丸
僑胞光顧仰留意焉

本行選辦祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂土木人參正高麗參正北鹿茸陣春鹿尾杞搜羅各寶膏丹丸散海狗鞭花旗參化粧用品發行零沽一律歡迎自置電機研藥製丸
僑胞光顧仰留意焉

版出新

HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.
Phone Doug. 5575

龔龔龔
邦
耀

兼補血
花柳奇難
外科聖藥
接醫體恤
會工人創
傷
肺注射回
國防疫注
射

地址 士定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話 總務所 Seymour 6028
住宅 High. 226R

◀ 處飢通 BOW WOO TONG 華高雲駐 ▶
129 Pender St. E. Vancouver, B.C.

[illegible]

治+端

虛濁

有病有氣血沙勞第五種之辨濁有久
白虛實之分醫者應審察而施治也每
世人所患花柳白濁之症初時徒用清
敗血之劑過多傷及腎精腎精既敗而
仍未止經年屢月或數年而不愈以致

AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫暖冷熱水龍・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 矢么2953 L 門牌片打街東壹三九號馬金繁總堂樓下

司理馬本步敬啟

八三壯士再上前線殺敵

▲寶馬作川資昨乘輪抵港

△
程導
晴市黨
致公堂民國廿
吉年職員表

戰工作 查英屬龍運鐵礦公司 爲日
人經營 該公司華工數千人 自動返
國 日前已有數批抵省 昨有抵省一
批華工 計八十餘人 準備入伍 參
加抗戰工作 僑務處昨函各機關 介
紹其投軍云

難民開赴博羅墾殖

難民開赴博羅墾殖

△汝利慎致公堂民國
廿七年職員表

△汝利慎致公堂民國
廿七年職員表

返國華工投軍殺敵

▲僑務處昨介紹入伍
廣州六月八日訊 我國自全面抗戰開
展後 各地僑胞 紛紛返國 參加抗

庶務員 麥昌彪
市綠埠協辦員 潘滿陳榮

天輔
黃祝
司徒
義恒

麻埠協辦員

祥吳萬

胡長

朱泉修

胡天成

生隆棧參茸玉桂藥材

[illegible]

▲代售
西醫普市固止
氣斷根藥露

此藥專事治咳嗽氣喘痰涎壅盛以致阻塞肺氣呼吸不利甚至氣緊扯急喉中聲響面色變常難以言語日不思食夜不安寢辛苦異常等哮喘氣喘之症



或有僑胞時操五
仔僑之工每受大
塵阻塞而喘者卡
能奏効凡患喘者
官即購用藥力
到必能平氣定喘
強身健體不拘輕
起舊發照法射入
喉內定必掃除病
根可毋復發之虞

價目 全副器具連藥水共銀拾五元
不取器具獨用藥水銀五元五

▲新到^山各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立^理統理內外全科花柳雜症
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can 電話 Phone 567, 69223R

△錦礫埠達權社鳴謝廿六年經費

馬宗三元 陳林壹元半 馬驂倫五毛
伍鳳屏女士 周錦清 林翰元 各壹元

駐加華僑勸募救國公債總分會啓

本總分會製備徽章壹種分發認購公債之僑胞以資識別
從本日起在本總分會由駐會員分發仰各僑胞攜帶本總
會發出之公債臨時收條來會領發徽章至外埠僑胞前會
欸來本總分會買公債者請各該埠經手人將買公債人姓
買公債年月及本總分會發出之公債收條號數開列前來
便按名點發

又各埠支會如需此項徽章委託本總分會代辦者本總分會亦樂意代辦此啟

中華民國廿七年貳月七日

駐英屬全加門致公堂總幹部職員

憲令事郭雲章 必書長沐倫元

參事陳宜顯

加中外交王益
加東外交黃鏡鳳
加西外交陳鏡堂
加南外交陳鏡堂
加北外交陳鏡堂
加中外交王益
加東外交黃鏡鳳
加西外交陳鏡堂
加南外交陳鏡堂
加北外交陳鏡堂

P.O. Box 339 Vancouver, B.C.
 學堂社執事及昆仲：如有函件付來，可依右列住址

惟關於公事者。請寫交總幹部執事收。或寫交鄧雲章林翰元收。不可單寫交一人。以阻誤時間。是爲至要。

雲高
華埠
館旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E
Phone Seymour 7926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨時話電

寶來旅館 設在雲城
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 四時順應 常居亦可
 暫住聽命 租價克己
 往來利便 向所讚稱
 僑胞賜顧 格外歡迎

舖靴源新
SUN YUEN CO.
Shoe Maker
543 Main St. Vancouver, B. C.

△門牌勘誤廣告

本店在大漢公報今年日期紙所登之告白：不料門牌舖街五四三號：誤刊爲三三四號：外埠僑胞因此疑本店遷址：迭來函查問：其實本號仍在舖街舊址五四三號照常營業：未嘗遷移別處：誠恐誤會：用特登報解釋：愛顧本店諸君：賜來函件：仍請照上列舊址投寄：便妥收無誤：

新源靴舖謹啓

●本埠秘書賣路西奎館亦有代賣。
如外埠函購郵票代價亦歡迎

廿年身歷過境史

此書是過來人先生久涉情場廿年來所身歷者其在情中悲歡離合酣酸苦辣之事實皆述于此首二集合沽六毛

●本局郵址在
第壹幅告白處
梁定邦報局啟

復興民族 圖強禦侮

男子腎部虛弱：精神疲困：氣血兩虧：女子經期暗病
血虛體弱：久不生育：當此復興民族：圖強禦侮之中：
此種不良病態：必先徹底清除：補救良方：男服天壽堂
海狗鞭健腎丸：女服調經姑嫂丸：包管滿意十足：

 未老先衰
 為郎憂慮
 天壽堂
 狗鞭健腎丸
 服請
 治主男界百損
 女界百損
 丸嫂姑
 治主男界百損
 女界百損

中外各埠藥房商店均有代理
總行香港德輔道中 分行廣州十八甫
溫哥華代理 活生行 金利源 域多利萬育堂 潘生